





康軒文教集團

全育橋文教事業

州五人次小**E** 台灣拓人教育

康軒文教事業 康軒文教基金會 桃園物流中心

南京康轩文教 凤凰康轩 和欣图书 康轩教育研究院 康轩教育培训中心

○ 東桥 国际学校 华东康桥 西安曲江 合肥校区 盛泽校区

秦 康 橋 國 際 學 校 秀岡校區 青山校區 康軒校區 林口校區 新竹校區

国际部学务处 DSA,Int.Dept 2019.01.27

Purpose 目的



The main significance of the Giant Panda Protection Volunteer Program is to let students go into the giant panda's hometown of Sichuan. Students can feel the profound Bashu Culture. They are able to get close contact with the national treasure while visiting the Ya'an Bifengxia Panda Base. They gain professional knowledge while completing volunteer work to achieve self-transformation. 大熊猫保护志愿者项目旨在让学生走进大熊猫故乡四川,体味深厚的巴蜀文化,探访雅安大熊猫保护基地,与国宝近距离接触,收获专业知识的同时,完成志愿者工作以实现自我蜕变。



Set out 集合出发



1 student led by the teacher flew from HongQiao airport to Chengdu at 8 a.m. on January 27th,2019.

27日上午八点与1位同学准时在虹桥机场集合,然后一同飞往成都双流机场。





Arrival 顺利抵达



After three and a half hours flight, we arrived at the Chengdu airport, then met the teacher in Zhuoshi and the other four students. Then we were transferred by bus to the hotel. 经过三个半小时的飞行,1名学生与1位老师安全抵达成都双流机场与卓识的领队老师和其他4位自行前往的同学汇合。然后由大巴统一送往位于成都市青羊区的金开酒店办理入住。





Wide & Narrow Alley 宽窄巷子



In the evening, we went to the Wide & Narrow Alley to felt Bashu historical and enjoyed Chengdu delicacies.

傍晚时分,我们在领队的带领下一同前往宽窄巷子,体验成都风味。





Wide & Narrow Alley 宽窄巷子



Wide & Narrow Alley historical and cultural district consists of Kuan Lane, Zhai Lane and Jing Lane, which are in parallel arrays running from east to west with a group of quadrangles. It is one of the three major historical and cultural conservation areas in Chengdu and the symbol of this city. Here we can experience both history and the life of Chengdu-style.





Wide & Narrow Alley 宽窄巷子



宽窄巷子历史文化片区是由宽巷子、窄巷子和井巷子三条平行排列的 老式街道及其之间的四合院落群组成。它是成都市三大历史文化保护 区之一,也是一张有着悠久历史的成都名片。在这里游客既能触摸到 历史留下的痕迹,也能体味到成都最原滋原味的休闲生活方式。





Activity & Training 酒店破冰&志愿者培训



After returning to the hotel, the leading teacher held a communication activity in order to let the students who participated in the Giant Panda Protection Volunteer Program know each other. The teacher gave safety advices and volunteer training to the students. She emphasized to the students the concept of punctuality and community. Students need to take care of their belongings and obey teachers' and base-staffs' instructions. The students actively participated in this activity and successfully completed the volunteer training with excellent performance.





Activity & Training 酒店破冰&志愿者培训



晚上回到酒店后,为了让本次参与大熊猫保护志工项目的同学互相认识,领队老师举行了酒店破冰活动,增进了学生之间的交流。同时对学生进行了安全告知和志愿者培训,强调了守时、保管好随身物品、集体行动、服从老师和基地工作人员指令的观念。学生们积极参与活动并以优异的表现顺利完成了志愿者培训任务。





Reflection 引导反思

华东康桥国际学校

During the reflection at night, students said that their trip is not alone. Because even if they don't have their parents around, they can do volunteer work with good friends. This trip has also met many students from other schools. But now they are not familiar with each other, so they don't have much communication with these students. But everyone is very friendly, they all believe that they can have new good friends.

在晚上的引导反思中,学生表示,虽然这次旅行没有父母陪在身边,但是有之前就认识的伙伴们一起来做志工,所以并不孤独。这次远行还遇到了很多其他学校的同学们,因为现在彼此还不够熟悉,所以交流较少,不过大家都很友善,相信之后会交到新朋友。





Self-reflection 学生心得



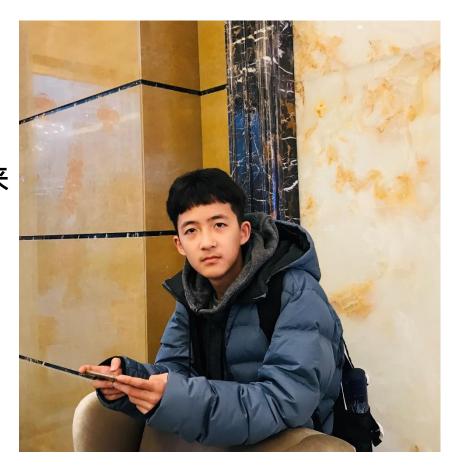
Today is the first day I came to Chengdu. In order to catch the plane, I went out early in the morning. This is my first time in Chengdu, nothing can stop me from being very excited. I didn't come with my friends, but I met a G10 brother. He is very kind and has a good study. Next we went to the Wide & Narrow Alley. Here are actually two streets, but the building retains the previous style. On both sides of the street are some specialty snack bars and decorations shops, as well as several roadsides of the Sichuan Opera Theatre. No matter where you are, you can see the images of giant pandas everywhere, you can feel the strong Sichuan atmosphere. It is like Pingjiang Road in Sichuan.

By Bryan Xing

Self-reflection 学生心得



今天是我来到成都的第一天,为了赶 上飞机,一早我就出门了。这是我第 一次来成都,什么也无法阻止我无比 激动的心情。我并没有和朋友一起来 ,但是很我快就认识了一个G10的哥 哥,他很善良,学习也很好。 接下来 我们去了宽窄巷子。这里其实就是两 条水平的街道,只不过楼房都保留了 以前的风格,街道的两边是一些特色 小吃店和装饰品店,还有川剧剧院路 边也有几家。不管在哪,都随处可以 看到大熊猫的图像,都可以感到浓浓 的四川气息。这里就像是在四川的平 江路。



——邢闻起

